

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY 5 VOR FLUG GmbH

Cestovní a platební podmínky a Důležité pokyny

Rezervace cestovních služeb společnosti 5 vor Flug GmbH (následně jako 5 VOR FLUG) se provádějí na základě následujících Cestovních a platebních podmínek

1. Uzavření Smlouvy o zájezdu

Přihlášení k Vámi požadovaným službám se provádí písemně – také emailem nebo faxem — u společnosti 5 VOR FLUG nebo ve Vaší cestovní kanceláři. Smlouva o zájezdu mezi Vámi a společností 5 VOR FLUG se uskutečňuje písemným potvrzením rezervace / fakturou na požadované cestovní služby společnosti 5 VOR FLUG, zaslaným Vám (na Vaši adresu nebo email) nebo Vaší cestovní kanceláři.

2. Platba ceny zájezdu a vydání pokynů k zájezdu

(1) S potvrzením rezervace / fakturou obdržíte současně pojistný doklad podle § 651 k BGB (německého občanského zákoníku) na všechny platby poskytnuté společnosti 5 VOR FLUG na rezervované cestovní služby v souladu s těmito platebními podmínkami. Rezervací udělujete svůj souhlas ke zdanění marže podle § 25 UStG (německého Zákona o dani z obratu). Odlišná ujednání musí být společností 5 VOR FLUG písemně potvrzena. Vzhledem k tomu, že se jedná o krátkodobý zájezd, je cena zájezdu splatná - u rezervací, které se uskuteční více než 42 dní předem, 42 dní před nástupem na zájezd, - u rezervací, které se uskuteční méně než 42 dní předem, vždy okamžitě po předání pojistného dokladu, který dostanete s potvrzením rezervace / fakturou. Veškeré platby se realizují zadáním transakčního čísla, které je uvedeno na potvrzení rezervace / na faktuře, výhradně jedním ze způsobů plateb, které jsou uvedeny na platebním rozhraní. Link na toto rozhraní je uveden na potvrzení rezervace / na faktuře. Na tuto platné platební rozhraní se dostanete výhradně přes tento link, zadávání na jiných místech není povoleno. Obecně nabízí 5vorFlug tyto způsoby platby:

Při rezervaci do 8 dnů před odjezdu:

–

PayPal – okamžitý převod

–

kreditní karta (Mastercard, Visa Card, American Express)

–

převod

Při rezervaci od 7 dnů před odjezdem:

–

PayPal

–

okamžitý převod

–

kreditní karta (Mastercard, Visa Card, American Express)

–

platba v hotovosti na letišti

Pro cestovní služby v souvislosti s Kubou (let na Kubu nebo z Kuby, pouze-hotel nebo zájezd, mezipřistání na Kubě) není nabízen způsob platby PayPal. Prosím dbejte výše uvedených splatností plateb. Rozhodující je vždy příchod platby do společnosti 5 VOR FLUG.

Pokyny k zájezdu obdržíte po úspěšném příchodu platby do společnosti 5 VOR FLUG

- na sdělenou emailovou adresu prostřednictvím přiloženého souboru PDF nebo

- jestliže společnost 5 VOR FLUG nemá Vaši emailovou adresu, přes cestovní agenturu, u které jste zájezd rezervovali

- v případě krátkodobých rezervací od sedmi dnů před zájezdem prostřednictvím přiloženého souboru PDF na Vámi sdělenou emailovou adresu nebo na přepážce na letišti (o které Vám dáme vědět) oproti platbě v hotovosti ceny zájezdu plus 20 Euro poplatek za uložení – a pokud je v potvrzení rezervace / na faktuře uvedeno také prostřednictvím EC-karty s PIN. Je-li potvrzení rezervace / vystavení faktury a platba provedena přes Vaši cestovní kancelář, zpravidla obdržíte

pokyny k zájezdu od své cestovní kanceláře.

(2) V případě nezaplacení včas nebo neúplné platby si společnost 5 VOR FLUG vyhrazuje po upomínce se stanovením lhůty odstoupit od Smlouvy o zájezdu a požadovat náhradu škody odpovídající sazbám za storno podle bodu 7.

(3) FTI Touristik AG je účastníkem záručního fondu švýcarského cestovního ruchu.

3. Služby / vedlejší ujednání

(1) Rozsah smluvních služeb vyplývá z informací na internetových stránkách pořadatele resp. výtisku z EDP systému cestovní kanceláře, jakož i z údajů na potvrzení rezervace / na faktuře společnosti 5 VOR FLUG. Popisy služeb v katalogích nebo také na internetových stránkách poskytovatelů služeb, např. hotelů, nejsou pro společnost 5 VOR FLUG závazné.

(2) 5 VOR FLUG si vyhrazuje právo oznámit po uzavření smlouvy změnu podstatných cestovních služeb, které se odlišují od dohodnutého obsahu, pokud je tato po uzavření smlouvy nutná a není provedena v rozporu s dobrou vírou. Takováto změna služby bude ze strany 5 VOR FLUG provedena jen tehdy, pokud nejsou změny zásadní a neovlivní celkový charakter zájezdu. 5 VOR FLUG bude zákazníky o takové zásadní změně služeb informovat okamžitě po zjištění důvodu změny.

(3) Cestovní kanceláře nejsou oprávněny samy potvrzovat vedlejší ujednání. Pokud nedojde k jejich výslovnému písemnému potvrzení na potvrzení rezervace / faktuře od společnosti 5 VOR FLUG, jsou přání na přihlášce rezervace brána jen jako nezávazná, za jejichž poskytnutí nelze převzít záruku.

4. Převážní služby / návazná přeprava (návazné lety)

Časy letů pro dané odletové dny, uvedené na potvrzení rezervace / faktuře jsou s výhradou změny služby dle bodu 3 (2). Pokud jste si rezervovali Vy sami nebo přes Vaši cestovní kancelář ještě další návaznou přepravu (návazné lety), pak prosím tuto okolnost zohledněte stejně jako okolnost, že při každé přepravě může dojít z mnoha důvodů ke zpožděním. Popřípadě se prosím při rezervaci návazné přepravy zeptejte, zda jsou již známé přesné časy, popř. zda se změnil. Při rezervaci návazné přepravy (návazného letu), také prosím zohledněte dostatečné časové odstupy na případné zpoždění při přepravě. Všeobecně doporučujeme zvolit tarif, který dovoluje cenově výhodnou změnu rezervace.

5. Pasové, vízové a zdravotní předpisy

(1) Jako cestující jste sami zodpovědní za dodržení všech důležitých předpisů pro vykonání cesty. Všechny újmy, které vzniknou z nedodržení, jdou k Vaší tíži, ledaže jste od společnosti 5 VOR FLUG obdrželi nedostatečné nebo nesprávné informace. Pokud je pro nastoupení cesty nutné udělení víza, doporučujeme Vám zjistit si u příslušného konzulátu/zastupitelství trvání a předpoklady pro udělení víza ještě před rezervací.

(2) Společnost 5 VOR FLUG Vás bude informovat o všech známých zdravotních předpisech a doporučeném očkování pro danou destinaci. Kromě toho Vám doporučujeme spojit se s Vaším lékařem, popř. s institutem pro tropické nemoci.

6. Náhradní osoba

Společnost 5 VOR FLUG účtuje 40,00 € za osobu, pokud zákazník využije zákonných možností Smlouvy o zájezdu a jmenuje náhradní osobu a on sám cestovní službu nevyužije. Vzniknou-li změnou osob další náklady ze strany poskytovatele služeb (např. náklady na vystavení letenky/vstupenky atd.), budou započítané zvlášť.

7. Odstoupení

Zákazník je oprávněn kdykoliv před počátkem zájezdu odstoupit od smlouvy. Rozhodující je okamžik doručení prohlášení o odstoupení společnosti 5 VOR FLUG. Doporučujeme zaslat prohlášení doporučeně/na doručenkou. V případě odstoupení má společnost 5 VOR FLUG nárok na

přiměřené odškodnění podle § 651 i BGB (německého občanského zákoníku). Rozhodující pro výpočet odškodnění je okamžik začátku první smluvní služby. Tento okamžik platí i pro všechny další služby jako datum počátku zájezdu. Společnost 5 VOR FLUG využívá možnost paušalizovat nárok na odškodnění, který jí přináležejí, se zřetelem k § 651 i BGB (německého občanského zákoníku). Tyto sazby odškodnění uvádíme následovně:

do 50. dne před odjezdem 20%
od 49. dne do 36. dne před odjezdem 35%
od 35. dne do 22. dne před odjezdem 50%
od 21. dne do 15. dne před odjezdem 75%
od 14. do 7. dne před odjezdem 85%
od 7. dne před začátkem cesty až po začátek cesty 95%

Zákazník má v zásadě možnost prokázat, že pořadateli vznikla nižší škoda. V takových případech pak výpočet odškodnění probíhá individuálně. V případě nenastoupení na zájezd nebo nevyužití jednotlivých služeb zůstává nárok na platbu celkové ceny zájezdu zachován. Ze zásady se bude společnost 5 VOR FLUG u poskytovatelů služeb snažit získat zpět ušetřené náklady za nevyužité služby. Pokud takové ušetřené náklady budou společnosti 5 VOR FLUG nahrazeny, nahradí je i společnost 5 VOR FLUG zákazníkovi.

Dále:

Doporučujeme uzavření stornovacího pojištění, které pokryje storno poplatky za podmínek pojištění.

8. Identita realizující letecké společnosti u rezervovaných letů

Podle nařízení EU VO 2111/05 poukazujeme tímto na povinnost pořadatele zájezdu informovat zákazníka před uzavřením smlouvy o identitě realizující letecké společnosti pro všechny přepravní služby při letu tam a zpět, pokud je již letecká společnost před uzavřením smlouvy známá. V příslušných popisích služeb dále poukazujeme na údaje o využívaných leteckých společnostech. Pokud ještě není letecká společnost jistá, budeme Vás před uzavřením smlouvy informovat o letecké společnosti, která s největší pravděpodobností let provede. Jakmile bude letecká společnost známá, zajistíme, abyste o tom byli co možná nejdříve informováni. To platí i pro každou případnou změnu letecké společnosti provádějící letecké služby.

9. Poskytnutí záruky, náprava, zkrácení promlčecí lhůty

Vykazují-li cestovní služby z Vašeho pohledu nedostatky, pak se neprodleně obraťte na kontaktní osobu uvedenou v pokynech k zájezdu, aby mohla být zjednána náprava. Neoznámíte-li nedostatky u této kontaktní osoby, mohlo by to pro Vás mít za následek, že za tyto nedostatky nebudete moci uplatnit žádné nároky (sleva, náhrada škody). Výpověď Smlouvy o zájezdu z Vaší strany podle § 651 e BGB (německého občanského zákoníku) je možná teprve pokud jste společnosti 5 VOR Flug poskytli přiměřenou lhůtu pro sjednání nápravy, ledaže náprava není možná nebo ji společnost 5 VOR FLUG odmítá nebo pokud je okamžitá výpověď Smlouvy o zájezdu opodstatněná zvláštním zájmem z Vaší strany. Nezávisle na okamžitém nahlášení nedostatku na místě musíte během jednoho měsíce po smluvně předpokládaném ukončení zájezdu uplatnit případné nároky na slevu / náhradu škody přímo u společnosti 5 VOR Flug v Mnichově. Doporučuje se písemná forma. Zákonná promlčecí lhůta je zkrácena na 12 měsíců na takové nároky ze Smlouvy o zájezdu podle §§ 651 c až 651 f BGB (německého občanského zákoníku), které podléhají omezení ručení podle bodu 11. Promlčecí lhůta počíná dnem, kdy měl zájezd podle smlouvy končit.

10. Omezení zodpovědnosti

Pokud nebyla škoda způsobena úmyslně nebo hrubou nedbalostí společnosti 5 VOR FLUG, resp. společnost 5 VOR FLUG je sama zodpovědná z důvodu zavinění poskytovatele služeb, omezuje se odpovědnost za smluvní a deliktní škody, které nejsou tělesným poškozením, na trojnásobek ceny zájezdu. Z toho vzniklé nároky na základě platných mezinárodních dohod nebo na

11. Zákaz postoupení

Postoupení nároků v souvislosti se Smlouvou o zájezdu je vyloučené, ledaže příjemce postoupení zvláštním podpisem při rezervaci prohlásí, že ručí sám také za smluvní závazky osoby, která na něj postoupila práva ze Smlouvy o zájezdu.

12. Cestovní pojištění

V ceně zájezdu není obsaženo cestovní pojištění, pokud není výslovně uvedeno jinak. Doporučujeme uzavření pojištění nákladů na storno zájezdu, pojištění odpovědnosti na cestách, zdravotní a úrazové pojištění. Pokud společnost 5 VOR FLUG nebo Vaše cestovní kancelář nabízejí cestovní pojištění, jedná se, co se toho týká, pouze o zprostředkovatelskou službu. Pojistná smlouva vzniká výhradně mezi zákazníkem a uvedeným cestovním pojistitelem. Nároky je možné uplatňovat pouze přímo vůči pojistiteli. Respektujte prosím pojistné podmínky a povinnosti z pojistné smlouvy. Cena za pojištění není součástí ceny zájezdu a je splatná ihned po uzavření pojištění. Od pojistných smluv také nelze odstoupit.

13. Upozornění na omezení odpovědnosti v mezinárodní letecké dopravě

Ručení při přepravě v mezinárodní letecké dopravě v případě smrti nebo tělesného poškození cestujícího, zpoždění cestujících a/nebo cestovních zavazadel, jakož i zničení, ztráta nebo poškození cestovních zavazadel podléhá ustanovením Varšavské nebo Montrealské dohody. Informace o této skutečnosti naleznete na internetové adrese www.FTI.ch pod "Servis" v části "Informace o zákaznících".

14. Upozornění o odpovědnosti dopravců v případě nehody vůči cestujícím po moři

Ručení dopravce při přepravě cestujících po moři podléhá v případě smrti nebo tělesného zranění cestujících, ztrátě nebo poškození zavazadel, ztrátě nebo poškození cenností stejně jako u cestujících s omezením pohyblivosti u ztráty nebo poškození pomůcek pohyblivosti nebo jiného speciálního vybavení nařízení EG č.392/2009 Evropského parlamentu a Rady ze dne 23.04.2009 o odpovědnosti za zranění přepravovaného. Bližší informace o platných podmínkách a právech cestujících na základě těchto ustanovení naleznete na internetové adrese www.fti.ch v části "Servis" v části "Informace o zákaznících".

15. Letové časy / změna letu

V případě, že 5 VOR FLUG oznámí před zasláním letenek časy letů, pak jsou případné změny výhradně ze strany letecké společnosti. 5 VOR FLUG nezodpovídá za zpoždění letu, řízení letových tras a zdržení, pokud to není vina 5 VOR FLUG, a to i v případě, že letecká společnost svoji odpovědnost vyloučila. Pokud se kvůli změně času letu zpozdí příjezd do destinace a nejsou poskytnuty, nebo pouze omezeně, objednané stravovací služby (zejména první večeře) poskytované hotelem, pak nelze vznášet žádné nároky na vrácení peněz vůči 5 VOR FLUG. Den příjezdu a den odjezdu jsou považovány čistě za dny přepravy. Pokud je plánovaný čas příjezdu do hotelu v důsledku nočního letu výrazně po uvedeném čase poskytování jídla na hotelu, pak nevzniká nárok na žádnou náhradu za zmeškané jídlo.

16. Povinnosti cestujícího spolupracovat

- (1) V případě závislosti výše ceny na věku dítěte je pro dodržení věkové hranice rozhodující věk k poslednímu dni pobytu.
 - (2) Informace a údaje - zejména přesnost osobních údajů - smlouva o zájezdu / faktura musí být zkontrolovány okamžitě po obdržení a případné odchylky bezodkladně nahlášeny na 5 VOR FLUG.
 - (3) Cestující musí zkontrolovat úplnost příchozích cestovních dokumentů.
- V případě, že cestující nejpozději 1 týden před odletem zjistí, že cestovní doklady jsou v rozporu s očekáváním, nebo jsou neúplné nebo odchýlené od smlouvy o zájezdu / faktury, pak je povinen neprodleně kontaktovat 5 VOR FLUG.

- (4) Cestovatel musí dodržovat informace o časech cesty uvedené v kapitole 4.
- (5) V případě letecké dopravy, se cestující musí na letiště dostavit ca 2 hodiny před plánovaným odletem.
- (6) Cestující se musí informovat o aktuálních časech zpátečního letu nejméně 24 hod., ale nejdříve 48 hodin před plánovaným datem návratu u místní cestovní agentury, která je uvedeny v cestovních dokumentech.

17. Neplatnost cestovní služby

Pokud je některá z předpokládaných cestovních služeb neúčinná nebo nepřípustná, nemá to vliv na existenci zbývajících cestovních služeb.

18. Jurisdikce

Místo příslušnosti 5 VOR FLUG je Basilej. V případě, že smluvní partner společnosti 5 VOR FLUG nemá v zemi obecné místo příslušnosti, nebo žadatel převede své sídlo nebo místo pobytu mimo rozsah švýcarského práva po uzavření smlouvy nebo nezveřejní své sídlo nebo místo pobytu v době podání žaloby, stejně jako v případě, že je partnerem 5 VOR FLUG obchodník, pak je dohodnuto jako jurisdikce Basilej. Chyby při tisku a změny vyhrazeny.

Váš smluvní partner:

SvorFlug GmbH
Landsberger Straße 88,
80339 München, Deutschland
Stav: červenec 2018

Věnujte prosím pozornost také následujícím důležitým upozorněním

Animace a zábava

Protože v mnoha hotelech je publikum mezinárodní, prosíme Vás o pochopení, že animace, popř. zábavní program neprobíhá vždy v němčině. V mnoha případech je však vícejazyčný, přičemž se často rozhoduje podle toho, která národnost je zastoupena v největší míře. To platí i při péči o děti. Animace také mohou být ve večerních hodinách hlasitější.

Stavební činnost

Z důvodu vzrůstající poptávky a oblíbenosti a s tím spojeným rozšiřováním turistických zón musíte počítat se stavební činností. Ta často probíhá pouze krátkodobě a neměla by většinou překážet. O situaci Vás budeme informovat ihned, jakmile toto omezení zjistíme.

Přepravní služby (codeshare)

Vezměte prosím na vědomí, že část trasy vašeho letu může být v rámci dohody o codeshare obsluhována partnerskou leteckou společností.

Péče na místě / delegát

Pokud byste si chtěli během Vašeho pobytu zarezervovat dodatečné služby nebo pokud potřebujete pomoc, jsou Vám k dispozici na mnoha místech pracovníci naší partnerské agentury. Kontakt na Vašeho delegáta / servis FTI naleznete v uvítacím dopise, na infotabuli FTI nebo v infomapce.

Potvrzení rezervace / pokyny k zájezdu / údaje

Ihned poté, co obdržíte potvrzení rezervace / fakturu a pokyny k zájezdu, ověřte si, prosím, správnost a úplnost informací, především osobních údajů. Pokud zjistíte, že údaje jsou nesprávné nebo jsou pokyny neúplné, Vaší povinností je okamžitě nás informovat.

Pravidla vstupu do země / vízum / pas

Přesvědčete se, prosím, o tom, že jsou Vaše cestovní dokumenty platné. V závislosti na destinaci je nutný buď cestovní pas nebo občanský průkaz. V mnohých zemích je potřeba mít zařízené vízum nebo určitá očkování. Informujte se dostatečně dopředu před odjezdem na dovolenou na

příslušném úřadě. Cestovní pokyny, poučení o pravidlech vstupu do dané země, stejně jako medicínské pokyny, bezpečnostní pokyny a informace k rizikům dané země pro zahraniční cestující jsou k dostání

- pro německé státní příslušníky na stránce ministerstva zahraničí www.auswaertigesamt.de

- pro rakouské státní příslušníky na stránce rakouského ministerstva zahraničí

<http://www.bmeia.gv.at/aussenministerium/buergerservice/pass-und-visum.html> Státní příslušníci jiných národností se obrátí na příslušný konzulát.

Při vyřizování německého cestovního pasu je třeba obzvlášť v hlavní sezóně počítat s delší čekací lhůtou. Křestní jméno a příjmení na cestovním pasu musí být totožné jako ve vystavených cestovních dokladech. V opačné případě bude dané osobě odepřen vstup do země. Kromě toho většina zemí požaduje, aby byl pas platný ještě šest měsíců po návratu z dovolené. V mnohých destinacích je požadovaná platnost dokonce ještě delší. Od 26. června 2015 jsou záznamy o dětech v pasu rodičů neplatné a již neopravňují dítě ke vstupu do země. Od tohoto data tedy musí mít všechny děti (již od narození) při cestách do zahraničí vlastní cestovní doklad. Pro rodiče jako majitele pasu zůstává dokument neomezeně platný.

Zavazadlo

Vezměte prosím na vědomí, že v závislosti na výkonné letecké společnosti se mnohou lišit rozměry bezplatného zavazadla. Zpravidla je na jednu osobu povoleno bez doplatku jedno zavazadlo o celkové váze max. 15 kg, popř. 20 kg a jedno příruční zavazadlo. Děti do dvou let nemají nárok na vlastní sedadlo ani zavazadlo. Informujte se proto prosím včas před odjezdem přímo u výkonné letecké společnosti (např. na internetových stránkách) o aktuálních ustanoveních o zavazadle platných pro Vás let. V případě přepravy sportovního vybavení jako např. potápěčské, golfové nebo surfařské výbavy se prosím obraťte na Vaši cestovní kancelář. Při poškození nebo ztrátě Vašeho zavazadla během Vašeho letu si prosím nechte ihned na letišti vystavit potvrzení (PIR – Property Irregularity Report). Bez tohoto potvrzení neprobíhá ani ze strany pojištění zavazadel žádná náhrada škody.

Zdraví na cestách

V mnohých zemích jsou jídla připravována jiným způsobem, než jak jste zvyklí doma. Z tohoto důvodu může na začátku dovolené docházet k žaludečním potížím. Abyste jim předešli, pomůže Vám pár tipů: vybírejte si pouze jídla pečená nebo vařená a ovoce, které se dá oloupat. Vyhýbejte se kostkám ledu v nápojích a namísto vody z kohoutku pijte vodu minerální. Pokud i přes všechna opatření dojde k žaludečním potížím, pomůže vám cestovní lékárníčka.

Zdravotní informace

Cestující by se měli včas informovat o ochraně před nákazou, o očkování a dalších preventivních opatřeních; popř. si vyžádat lékařské rady o trombóze a dalších zdravotních rizicích. Na všeobecné informace, lékaře zabývající se cestovní medicínou, tropické lékaře, informační služby o cestovní medicíně nebo spolkovou centrálu pro zdravotní osvětu budete na zdravotních úřadech upozorněni.

Hotelové služby před sezónou a po sezóně

Vezměte prosím na vědomí, že v období před sezónou nebo po ní nemusí být k dispozici všechny hotelové služby a venkovní bazény nebo může být jejich využívání omezeno. Dále může být zkrácená doba péče o děti.

Hotelový pokoj

Podle mezinárodních hotelových předpisů budete v den odjezdu požádáni, abyste nejpozději do 12 hodin vyklidili pokoj. V den příjezdu pokoj dostanete zpravidla mezi 14 a 16 hodinou. V popisech ubytování je obvyklý dvoulůžkový pokoj. Dvoulůžkový pokoj s přistýlkou disponuje, v závislosti na vybavení hotelu, navíc rozkládací sedačkou, sedačkou nebo lehátkem. Přistýlka může být užší nebo kratší než normální postel. Jednolůžkový pokoj se liší od dvoulůžkového polohou, vybavením a velikostí. V mnohých hotelech je jako jednolůžkový pokoj k dispozici dvoulůžkový, ve kterém je zákazník sám. Ve studiích, apartmánech a rodinných pokojích je maximální obsazení a vybavení dle

dané cenové třídy. Uklízení studií a apartmánů zpravidla nezahrnuje umývání nádobí.

Vstupenky, mapy apod.

Za všeobecné informace o destinacích (pamětihodnosti, plány měst, infrastruktura) po ukončení úprav společnost 5 vor Flug neručí. Omyly a změny zůstávají vyhrazeny.

Dětské ceny

Pro vyúčtování cen za spolucestující děti je rozhodující věk dítěte při návratu z dovolené.

Klimatizace / bazény / lehátka a slunečníky

Berte prosím na vědomí, že klimatizace se z důvodu ušetření energie spouští jen po určitou dobu a v závislosti na venkovní teplotě. Je na úsudku hoteliéra, kdy klimatizaci (individuální nebo centrální) spustí. Dále berte na vědomí, že ne každý vyhříváný bazén je skutečně vyhříváný. Hotelové venkovní bazény zpravidla nejsou vyhřívány a v zimních měsících jsou využívány dle počasí.

Lehátka a slunečníky jsou ve většině hotelů k dispozici u bazénu a na pláži podle jejich použitelnosti. Kapacitně však není vždy možné, aby měl každý zákazník své lehátko a slunečník. Pokud nebude bezplatné užívání lehátek, slunečníků a osušek výslovně uvedeno, je jejich použití zpoplatněno (platí se na místě).

Kreditní karty / způsoby platby

Platební karty VISA, MasterCard a American Express jsou celosvětově rozšířeny – také u společnosti 5 vor Flug můžete Váš zájezd zaplatit kreditní kartou (s podílovou sazbou ve výši 1 % celkové ceny zájezdu). Ve Švýcarsku můžete Vaši dovolenou zaplatit jen kartou VISA a MasterCard.

Noční lety / příjezd nebo odjezd v noci

Pokud Váš příjezd nebo odjezd probíhá v noci nebo brzy ráno, platí i zde mezinárodní ustanovení v hotelech, viz bod „hotelový pokoj“ a „strava / all inclusive“.

Cestování do jiné země

„Jiný kraj, jiný mrav.“ Téměř ve všech našich destinacích mají lidé odlišné zvyky. V jižních zemích se život odehrává večer a v noci často v otevřeném prostoru. Počítejte tedy prosím s tím, že se zvukům nočního života nedá vyhnout.

Okružní jízdy (Rundreisen)

Naše nabídka okružních cest neklade nárok na studijní cesty. Většina domorodých, státně prozkoušených delegátů nemluví vždy perfektně německy. Uvedené údaje o přibližném počtu kilometrů platí zpravidla pro přímou trasu z bodu A do bodu B a od skutečně najetých kilometrů se mohou lišit. Dle okolností jsou možné změny průběhu cesty, charakter cesty však zůstává zachován. Prosíme Vás o pochopení.

Bezpečnost při koupání

Koupání v otevřených vodách bohužel také skrývá určitá nebezpečí. Proudů a vln na moři bývají snadno podceňovány a tělesná síla přeceňována. Zajistěte prosím stálý dohled svých dětí – i u hotelového bazénu. V souvislosti s bezstarostným koupáním bychom Vás chtěli upozornit na nabídku na stránce www.blausand.de. Zde získáte užitečné tipy a informace o bezpečném koupání. Ze zásady byste se měli koupat jen na pokud možno hlídaných plážích a neměli byste plavat sami. Všimněte si prosím výstražných vlajek a informujte se o jejich významu. Při koupání na veřejných plážích doporučujeme vždy se předem informovat o místních skutečnostech a proudech – ve Vašem hotelu, u dozorcího personálu nebo u dalších místně znalých osob.

Mimořádné zavazadlo

Mimořádné zavazadlo musí být u dané letecké společnosti včas nahlášeno a zapláceno. Bližší informace obdržíte ve Vaší cestovní kanceláři. Vezměte prosím na vědomí, že převoz neskladných

zavazadel (kola, surfovací prkna, potápěcí výbava, golfová výbava) z hotelu a do hotelu je možný pouze na základě požadavku a tyto náklady nejsou zahrnuty v ceně zájezdu.

Sport a zábava

V mnohých hotelech je dle disponibility a programu daného hotelu možnost sportů a zábavy. Rovněž půjčování sportovní výbavy je závislé na disponibilitě na místě. V období před sezónou nebo po sezóně se může stát, že některé sportovní a zábavní programy bude možné využívat jen omezeně. Vodní sporty jsou většinou nabízené místními prodejci a nejsou součástí hotelových služeb.

Pláže

Pláže jsou obecně veřejným prostorem, za jehož čistotu je zodpovědná daná obec. Hoteliéři se všeobecně snaží část pláže, která patří jejich hotelu, udržet čistou, avšak z důvodu mořských naplavenin všeho druhu se občas znečištění nedá vyhnout. Obzvláště v zemích u Středozemního moře se v dubnu a v květnu pláže připravují na letní sezónu, v důsledku čehož může dojít k omezení jejich užívání.

Transfer

Při vašem příletu Vás očekává delegát, který pro Vás zajistí transfer do zarezervovaného hotelu, pokud je zahrnut ve Vaší Smlouvě o zájezdu. Vezměte však prosím na vědomí, že autobus bude zastavovat u více hotelů a náš delegát Vás nemůže vždy doprovodit až na ubytování. Dávejte si proto vždy pozor na to, aby všechna Vaše zavazadla byla uložena do autobusu a poté z autobusu vyložena. Pokud trávíte dovolenou v různých hotelech, vezměte prosím na vědomí, že převoz mezi hotely není v ceně zahrnut. Bude ve Vaší vlastní režii a platíte jej na místě.

Spropitné

Protože jsou platy v mnoha zemích, kam se jezdí na dovolené, velmi nízké, je personál často odkázaný na přiměřené spropitné. Obvyklé je dát přibližně 5 – 10 % ceny.

Změny rezervace a storno na místě

Vezměte prosím na vědomí, že jste s námi uzavřeli Smlouvu o zájezdu o jednotlivých zarezervovaných službách a nemůžete ji jednostranně pozměnit. Změny rezervace na místě jsou mimo naši oblast působení a tím pádem v zásadě nemůžeme nahradit službu, kterou jste si u nás původně rezervovali. V tomto případě nahrazujeme jen takzvané „ušetřené výdaje“, což znamená to, co nám zřizovatel služby neúčtuje. To je většinou výrazně méně, než zákazník očekává. Pokud jednotlivé služby na místě nebudete chtít (např. přenocování v hotelu, protože jste změnili trasu cesty), informujte o tom prosím neprodleně naši agenturu, jinak hotel naúčtuje plnou cenu a my Vám ji nebudeme moci nahradit.

Ochrana životního prostředí

Abyste podporovali ekologické uvědomění v destinacích, prosím Vás, abyste šetřili spotřebu vody i energie a odpad ukládali do kontejnerů k tomu určených.

Hmyz

V jižních zemích je zvýšená koncentrace hmyzu, a proto je někdy nutné používat prostředky proti hmyzu.

Stravování / All inclusive

U stravy formou polopenze, plné penze a all inclusive začíná zarezervovaná služba v den příjezdu večeří a končí v den odjezdu snídaní. Při pozdějším příjezdu do hotelu nebo dřívějším odjezdu nejsou hoteliéři povinni večeří nebo snídaní servírovat. Nabídka all inclusive zahrnuje zpravidla všechna jídla, počínaje večeří a konče snídaní, stejně jako místní alkoholické a nealkoholické nápoje a nabídku sportu a zábavy. U jednotlivých all inclusive nabídek si prosím všimněte přesného popisu služeb. Ve většině zařízení je nutné kvůli identifikaci nosit během pobytu plastický

náramek nebo namísto náramku obdržíte plastovou kartičku.

Zásobování vodou a elektrickým proudem

V některých destinacích může právě v letních měsících docházet k omezení zásobování vodou a elektrickým proudem. Extrémní sucho, které v některých zemích panuje, způsobuje, že voda je vzácná. Proto s ní prosím šetřete. Stejně tak při výpadcích proudu nejsou vždy po ruce náhradní díly generátorů proudu, takže může rovněž docházet k omezení. Ačkoli má mnoho hotelů pro případ nutnosti vlastní generátory, prosíme o pochopení, pokud zásobování není stoprocentní.

Přeloženo z originálu cestovní agenturou Student Agency k.s. Vezměte prosím na vědomí, že překlad má pouze informační charakter. V případě reklamací a sporů vyplývají vzájemná práva a povinnosti stran z originálního znění obchodních podmínek pořadatele zájezdu
<http://www.5vorflug.de/agb>.

Student Agency k.s., www.dovolena.cz.

Reise- und Zahlungsbedingungen

Die Buchung von einer oder mehreren Reiseleistung(en) der 5vorFlug GmbH (im folgenden 5vorFlug) erfolgt ab dem 01.07.2018 auf Grundlage der nachfolgenden Reise- und Zahlungsbedingungen. Sie finden mithin sowohl Anwendung auf Pauschalreisen als auch auf touristische Einzelleistungen.

1. Abschluss des Vertrages

(1) Mit Ihrer Buchung (Reiseanmeldung) bieten Sie 5vorFlug verbindlich den Abschluss eines Vertrages über die von Ihnen gewünschten Reiseleistungen an. Mögliche Buchungswege (z.B. schriftlich, telefonisch, online etc.) sind insbesondere Buchungen über Reisevermittler wie z.B. Reisebüros, Onlinereiseportale und mobile Reiseverkäufer oder direkt über 5vorFlug. Oftmals erhalten Sie von Ihrem Reisevermittler zunächst eine Bestätigung über den Eingang Ihrer Reiseanmeldung.

(2) Mit Zugang der Buchungsbestätigung/Rechnung von 5vorFlug über die von Ihnen gewünschten Reiseleistungen (unter der von Ihnen angegebenen Anschrift oder E-Mail-Adresse) oder an Ihren Reisevermittler kommt der Vertrag zwischen Ihnen und 5vorFlug zustande.

(3) Mit Buchung erklären Sie Ihr Einverständnis zur Margenbesteuerung nach § 25 UStG. Abweichende Vereinbarungen müssen von 5vorFlug schriftlich bestätigt werden.

2. Insolvenzversicherung / Bezahlung / Reiseunterlagen / Rücktritt bei Zahlungsverzug

(1) Bei Buchung einer oder mehrerer Reiseleistung(en) (Pauschalreise und/oder touristische Einzelleistung) erhalten Sie mit der Buchungsbestätigung/Rechnung gleichzeitig den Nachweis über die Insolvenzversicherung (Sicherheitsschein nebst Name und Kontaktdaten des Kundengeldabsicherers) für alle von Ihnen auf die gebuchte(n) Reiseleistung(en) zu leistenden Zahlungen.

(2) Zahlungen auf den Reisepreis sind durch sie wie folgt zu leisten:

- a) Zahlungen auf die von Ihnen gebuchten Reiseleistungen sind nach Zugang der Buchungsbestätigung/Rechnung 42 Tage vor Reiseantritt fällig. Prämien für von Ihnen über 5vorFlug gebuchte Reiseversicherungen (vgl. Ziffer 14) sind in voller Höhe mit Zugang der Buchungsbestätigung/Rechnung zur Zahlung fällig. Bei Verträgen, die weniger als 42 Tage vor Reiseantritt geschlossen werden, ist der gesamte Reisepreis sofort zur Zahlung fällig.
- b) Sämtliche Zahlungen sind von Ihnen - möglichst unter Angabe der auf der Buchungsbestätigung/Rechnung ersichtlichen Vorgangsnummer - ausschließlich mittels einer der auf der Zahlungsseite aufgeführten Zahlungsarten zu leisten. Die Verlinkung zur jeweils gültigen Zahlungsseite ist auf der Buchungsbestätigung/Rechnung enthalten. Zur gültigen Zahlungsseite gelangen Sie ausschließlich durch diese Verlinkung, freie Eingaben auf andere Zahlungsseiten sind nicht zulässig. Für die Rechtzeitigkeit der Zahlung ist der Zahlungseingang bei 5vorFlug maßgeblich.
- c) Im Allgemeinen bietet 5vorFlug folgende Zahlungsarten an:
 - Bei Buchungen bis acht Tage vor Abreise: PayPal, SOFORT Überweisung, Kreditkarte (Mastercard, Visa Card, American Express) und Überweisung
 - Bei Buchungen ab sieben Tage vor Abreise: PayPal, SOFORT Überweisung, Kreditkarte (Mastercard, Visa Card, American Express) und Barzahlung am Airport
 - Für Reiseleistungen im Zusammenhang mit Kuba (Flug nach oder von Kuba, Nur-Hotel oder Pauschalreise, Zwischenstopps in Kuba) wird die Zahlungsart PayPal nicht angeboten.
 - Für Buchungen von Nur-Hotels wird die Zahlungsart Barzahlung am Airport nicht angeboten.
 - Für Buchungen von Nurflügen und Pauschalreisen (Flug + Hotel) ab sieben Tagen vor Abreise wird die Zahlungsart Barzahlung am Airport nur teilweise, je nach Verfügbarkeit eines Handlingagentens, angeboten.

- (3) Die Reiseunterlagen erhalten Sie nach erfolgtem Zahlungseingang bei 5vorFlug
- unter der 5vorFlug von Ihnen mitgeteilten E-Mail-Anschrift per PDF-Datei oder soweit 5vorFlug von Ihnen keine E-Mail-Anschrift vorliegt, über Ihren Reisevermittler, bei dem Sie gebucht haben
- im Falle kurzfristiger Buchungen ab sieben Tagen vor Abreise per PDF-Datei unter der von Ihnen mitgeteilten E-Mailanschrift oder am Ihnen bekannt gegebenen Hinterlegungsschalter am Airport gegen Barzahlung (Ausnahmen siehe oben) - und soweit in der Buchungsbestätigung/Rechnung bekannt gegeben auch per EC-Karte mit Geheimzahl - des Reisepreises zzgl. 20 Euro Hinterlegungsentgelt.
- Erfolgt die Ausstellung der Buchungsbestätigung/Rechnungsstellung und Zahlung über Ihren Reisevermittler, so erhalten Sie die Reiseunterlagen in der Regel nur von diesem.
- (4) Im Fall der nicht fristgerechten oder nicht vollständigen Zahlung behält sich 5vorFlug nach Mahnung mit Fristsetzung vor, den Rücktritt vom Vertrag zu erklären und Schadensersatz entsprechend den Entschädigungssätzen nach Ziffer 7 (2) in Verbindung mit den dort bekannt gegebenen Entschädigungssätzen zu verlangen. Gesonderte, von diesen abweichende Entschädigungssätze gelten, soweit diese in der Leistungsbeschreibung ausgeschrieben oder Ihnen vor Buchung mitgeteilt wurden und im Rahmen der Buchungsbestätigung/ Rechnung aufgeführt sind.

3. Wesentliche Eigenschaften / Leistungsänderung / Nebenabreden

- (1) Die wesentlichen Eigenschaften der Reiseleistungen ergeben sich aus den von 5vorFlug bekannt gegebenen vorvertraglichen Informationen, der Darstellung auf den veranstaltereigenen Websites im Internet bzw. dem Ausdruck aus dem EDV-System des Reisevermittlers sowie aus den hierauf Bezug nehmenden Angaben in der Buchungsbestätigung/ Rechnung von 5vorFlug. Leistungsbeschreibungen in Katalogen oder auch Websites von Leistungsträgern wie Hotels sind für 5vorFlug nicht verbindlich.
- (2) 5vorFlug behält sich das Recht vor, nach Vertragsschluss eine Änderung wesentlicher Eigenschaften der Reiseleistungen, die nicht den Reisepreis betreffen und vom vereinbarten Inhalt des Vertrages abweichen, zu erklären, wenn diese nach Vertragsschluss notwendig werden und von 5vorFlug nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden. Eine solche Leistungsänderung wird 5vorFlug nur vornehmen, soweit die Änderungen nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt der Reiseleistungen nicht beeinträchtigen. 5vorFlug wird Sie über solche wesentlichen Leistungsänderungen vor Reisebeginn unverzüglich nach Kenntnis über den Änderungsgrund auf einem dauerhaften Datenträger informieren.
- (3) Im Falle einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Reiseleistung (Ziffer 3 (2)) sind Sie berechtigt, innerhalb einer von 5vorFlug gesetzten angemessenen Frist ohne Gebühren vom Vertrag zurückzutreten oder die Teilnahme an einer mindestens gleichwertigen anderen Reise zu verlangen, soweit 5vorFlug in der Lage ist, eine entsprechende Reise aus ihrem Angebot ohne Mehrkosten für Sie anzubieten. Reagieren Sie gegenüber 5vorFlug nicht oder nicht innerhalb der gesetzten Frist, gilt die mitgeteilte Änderung als angenommen.
- (4) Reisevermittler sind nicht berechtigt, Nebenabreden selbst zu bestätigen. Soweit eine ausdrückliche Bestätigung auf der Buchungsbestätigung/Rechnung von 5vorFlug nicht erfolgt, sind Wünsche auf der Buchungsanmeldung nur als unverbindlicher Wunsch anzusehen, für dessen Erbringung eine Gewährleistung nicht übernommen werden kann.

4. Beförderungsleistungen

Die mit der Buchungsbestätigung/Rechnung bekannt gegebenen Reisezeiten für die gebuchten Flugtage stehen unter dem Leistungsänderungsvorbehalt gemäß Ziffer 3 (2).

5. Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften

5vorFlug wird die Reisenden über allgemeine Pass- und Visaerfordernisse sowie gesundheitspolizeiliche Formalitäten des Bestimmungslandes einschließlich der ungefähren Fristen für die Erlangung von gegebenenfalls notwendigen Visa vor Vertragsabschluss unterrichten. Die Reisenden sind verantwortlich für das Beschaffen und Mitführen der behördlich notwendigen Reisedokumente, eventuell erforderliche Impfungen sowie das Einhalten von Zoll- und Devisenvorschriften. Nachteile, die aus dem Nichtbefolgen dieser Vorschriften erwachsen, z.B. die Zahlung von Rücktrittskosten, gehen zu Ihren Lasten / zu Lasten der Reisenden. Dies gilt nicht, wenn 5vorFlug unzureichend oder falsch informiert hat. 5vorFlug haftet nicht für die rechtzeitige Erteilung und den Zugang notwendiger Visa durch die jeweilige diplomatische Vertretung, wenn Sie / die Reisenden 5vorFlug mit der Besorgung beauftragt haben, es sei denn, dass 5vorFlug eigene Pflichten verletzt hat.

6. Ersatzperson

Der Reisende hat das gesetzliche Recht, von 5vorFlug durch Mitteilung auf einem dauerhaften Datenträger zu verlangen, dass statt seiner ein Dritter in die Rechte und Pflichten aus dem Vertrag eintritt. Eine solche Erklärung ist in jedem Fall rechtzeitig, wenn sie 5vorFlug 7 Tage vor Reisebeginn zugeht. 5vorFlug kann dem Eintritt widersprechen, wenn der Dritte die vertraglichen Reiseerfordernisse nicht erfüllt. Tritt der Dritte in den Vertrag ein, haften er und der Reisende 5vorFlug als Gesamtschuldner für den Reisepreis und die 5vorFlug (z.B. seitens der Leistungsträger) durch den Eintritt des Dritten entstehenden Mehrkosten (z.B. durch die Notwendigkeit der Buchung einer anderen Tarifklasse bei Flugtickets, Ticketausstellungskosten). Für die Stellung einer Ersatzperson berechnet 5vorFlug ein Bearbeitungsentgelt von € 30.-.

7. Rücktritt vor Reisebeginn / Entschädigung

(1) Sie sind berechtigt, jederzeit vor Reisebeginn vom Vertrag zurückzutreten. Der Rücktritt ist gegenüber 5vorFlug zu erklären. Falls die Reiseleistung über einen Reisevermittler gebucht wurde, kann der Rücktritt auch diesem gegenüber erklärt werden. Bei einem Rücktritt hat 5vorFlug Anspruch auf eine angemessene Entschädigung, soweit der Rücktritt nicht von 5vorFlug zu vertreten ist oder am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe außergewöhnliche Umstände auftreten, die die Durchführung der Reise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen; Umstände sind unvermeidbar und außergewöhnlich, wenn sie nicht der Kontrolle von 5vorFlug unterliegen und sich ihre Folgen auch dann nicht hätten vermeiden lassen, wenn alle zumutbaren Vorkehrungen getroffen worden wären. Bei Pauschalreisen ist für die Berechnung der Entschädigung der Zeitpunkt des Beginns der ersten vertraglichen Pauschalreiseleistung maßgeblich. Dieser Zeitpunkt gilt auch für alle weiteren Leistungen als Reiseantrittsdatum. Bei touristischen Einzelleistungen ist für die Berechnung der Entschädigung der Zeitpunkt des Beginns jeder vertraglichen Einzelleistung maßgeblich. Bei mehreren einzelnen Reiseleistungen sind die Stornogebühren einzeln zu berechnen und anschließend zu addieren.

(2) 5vorFlug macht von der Möglichkeit Gebrauch, den ihr zustehenden Entschädigungsanspruch unter Berücksichtigung des Zeitraums zwischen Rücktrittserklärung und dem Reisebeginn, der zu erwartenden Ersparnis von Aufwendungen des Reiseveranstalters 5vorFlug und des zu erwartenden Erwerbs durch anderweitige Verwendung der Reiseleistung zu pauschalieren. Soweit nicht vorvertraglich abweichend unterrichtet und im Rahmen der Buchungsbestätigung/Rechnung abweichend aufgeführt, finden für die Pauschalierung die nachfolgend bekanntgegebenen Fristen und Entschädigungssätze Anwendung.

bis zum 50. Tag vor Reisebeginn 20%
ab 49 bis 36 Tage vor Reisebeginn 35%
ab 35 bis 22 Tage vor Reisebeginn 50%

ab 21 bis 15 Tage vor Reisebeginn 75%
ab 14 bis 8 Tage vor Reisebeginn 85%
ab 7 Tage vor Reisebeginn bis Reiseantritt 95% des Reisepreises.

(3) Sie haben grundsätzlich die Möglichkeit nachzuweisen, dass 5vorFlug kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist. In diesen Fällen erfolgt dann die Berechnung der Entschädigung im Einzelfall.

(4) Bei Nichtantritt der Reise oder bei Nichtinanspruchnahme einzelner Reiseleistungen, zu deren vertragsgemäßer Erbringung 5vorFlug bereit und in der Lage war, bleibt der Anspruch auf Zahlung des gesamten Reisepreises erhalten. Grundsätzlich wird sich 5vorFlug in diesem Fall aber bei den Leistungsträgern bemühen, ersparte Aufwendungen für die Nichtinanspruchnahme der Leistung zu erhalten. Soweit solche ersparten Aufwendungen an 5vorFlug erstattet werden, wird 5vorFlug diese auch an Sie erstatten.

8. Identität der ausführenden Fluggesellschaft

Gemäß der EU-Verordnung VO 2111/05 weisen wir hiermit auf die Verpflichtung des Reiseveranstalters hin, Sie über die Identität der ausführenden Fluggesellschaft für alle Beförderungsleistungen auf dem Hin- und Rückflug vor Vertragsschluss zu informieren, sofern die Fluggesellschaft bereits vor Vertragsschluss feststeht. Wir verweisen insoweit auf die Angaben in der jeweiligen Leistungsbeschreibung über die eingesetzten Fluggesellschaften. Soweit die Fluggesellschaft noch nicht feststeht, informieren wir Sie vor Vertragsschluss über die Fluggesellschaft, die voraussichtlich den Flug durchführen wird. Sobald die Fluggesellschaft feststeht, werden wir sicherstellen, dass Ihnen die Informationen hierüber so rasch wie möglich zugehen. Diese gilt auch für jede etwaige Änderung bei den die Flugleistung ausführenden Fluggesellschaften.

9. Mängelanzeige und Abhilfe, Kündigung, Verjährung

(1) Wird die Reiseleistung nicht frei von Mängeln erbracht, können Sie als Reisender vom Reiseveranstalter 5vorFlug Abhilfe verlangen. Sie sind insofern verpflichtet, Ihre Mängelanzeige unverzüglich an die Ihnen mit den Reiseunterlagen bekannt gegebene Kontaktperson zu richten, damit Abhilfe geschaffen werden kann. Sollte die Mängelanzeige bei dieser Kontaktperson schuldhaft nicht erfolgen, so kann dies für Sie zur Folge haben, dass Sie für diese Mängel keine Ansprüche (Minderung, Schadensersatz) gegenüber 5vorFlug geltend machen können.

(2) Wird die Reiseleistung durch einen Reisemangel erheblich beeinträchtigt, kann der Reisende den Vertrag kündigen, sofern 5vorFlug eine vom Reisenden bestimmte angemessene Frist hat verstreichen lassen, ohne Abhilfe zu leisten. Die Bestimmung einer Frist bedarf es nicht, wenn die Abhilfe unmöglich ist, von 5vorFlug verweigert wird oder wenn sofortige Abhilfe notwendig ist.

(3) Unabhängig von der sofortigen Anzeige des Mangels vor Ort müssen etwaige Ansprüche auf Minderung/Schadensersatz gegenüber 5vorFlug geltend gemacht werden. Diese Anspruchsanmeldung kann dabei auch über Ihren Reisevermittler erfolgen. Schriftform wird empfohlen.

(4) Schadensersatzansprüche des Reisenden verjähren nach der Regelverjährungsfrist. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Verjährungsfristen. Ersatzansprüche von 5vorFlug verjähren nach sechs Monaten ab dem Reiseende. Für Pauschalreisen beginnt die Verjährungsfrist mit dem Tag, an dem die Reise dem Vertrag nach enden sollte.

10. Streitbelegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle

5vorFlug ist nicht zur Teilnahme an Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle verpflichtet und nimmt an Streitbeilegungsverfahren vor einer Verbraucherschlichtungsstelle auch nicht teil.

11. Haftungsbeschränkung

Die vertragliche Haftung von 5vorFlug für Schäden, die nicht Körperschäden sind und nicht schuldhaft herbeigeführt wurden, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt. Etwaig darüber hinausgehende Ansprüche aufgrund geltender internationaler Abkommen oder auf diesen beruhenden Vorschriften bleiben von der Haftungsbeschränkung unberührt.

12. Hinweis zu Haftungsbeschränkung im internationalen Flugverkehr

Die Haftung bei Beförderungen im internationalen Flugverkehr unterliegt im Falle des Todes und der Körperverletzung von Reisenden, der Verspätung von Reisenden und/oder Reisegepäck sowie der Zerstörung, des Verlustes oder Beschädigung von Reisegepäck den Regelungen des Warschauer Abkommens oder des Montrealer Übereinkommens.

13. Hinweis über die Unfallhaftung von Beförderern von Reisenden auf See

Die Haftung des Beförderers bei Beförderungen von Reisenden auf See unterliegt im Falle des Todes oder der Körperverletzung von Reisenden, dem Verlust oder der Beschädigung von Gepäck, dem Verlust oder der Beschädigung von Wertsachen sowie bei Reisenden mit Mobilitätseinschränkung bei Verlust oder Beschädigung von Mobilitätshilfen oder anderer Spezialausrüstung der Verordnung (EG) Nr. 392/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23.04.2009 über die Unfallhaftung von Beförderern..

14. Reiseversicherungen

In den Reisepreisen sind, soweit nicht ausdrücklich anders vermerkt, Reiseversicherungen nicht enthalten. Wir empfehlen den Abschluss von Reiserücktrittskosten-, Reisehaftpflicht-, Kranken- und Unfallversicherung. Soweit 5vorFlug oder Ihr Reisevermittler Reiseversicherungen anbieten, handelt es sich diesbezüglich nur um eine Vermittlungsleistung. Der Versicherungsvertrag kommt ausschließlich zwischen Ihnen und dem angegebenen Reiseversicherer zustande. Ansprüche können nur direkt gegenüber dem Versicherer geltend gemacht werden. Die Prämien für Versicherungen sind nicht Bestandteil des Reisepreises und sind mit Abschluss der Versicherung sofort zur Zahlung fällig. Von Versicherungsverträgen kann auch nicht zurückgetreten werden.

15. Datenschutz

Die personenbezogenen Daten, die Sie 5vorFlug zur Verfügung stellen, werden elektronisch verarbeitet und genutzt, soweit es zur Begründung, Durchführung oder Beendigung des Reisevertrages und die Kundenbetreuung erforderlich ist. 5vorFlug hält bei der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten die Bestimmungen der DSGVO ein.

16. Ihr Vertragspartner:

5vorFlug GmbH Anschrift:
Landsberger Straße 88,
80339 München, Deutschland

Telefon: +49 (0)89 71045 4111
E-Mail: kontakt@5vorflug.de
AG München, HRB 93903

Stand:
Juli 2018

Bitte beachten Sie auch nachfolgend unsere Wichtigen Hinweise:

Animation und Unterhaltung

Da in vielen Hotels das Publikum international ist, bitten wir um Verständnis, dass die Animation bzw. das Unterhaltungsprogramm nicht immer auf Deutsch stattfindet. In vielen Fällen wird es mehrsprachig durchgeführt, wobei es oft entscheidend ist, welche Nationalität am stärksten vertreten ist. Dies gilt auch für die Kinderbetreuung. Durch die Animation kann es auch in den Abendstunden etwas lauter sein.

Bautätigkeit

Aufgrund steigender Nachfrage und Beliebtheit und der damit einhergehenden Ausdehnung touristischer Zonen muss mit Bautätigkeiten gerechnet werden. Sie werden oft kurzfristig durchgeführt und können von uns meist weder verhindert noch vorhergesagt werden. Wir informieren Sie so früh wie möglich, wenn wir von diesen Beeinträchtigungen erfahren.

Beförderungsleistungen (Codeshare)

Bitte beachten Sie, dass Teilstrecken Ihrer gebuchten Flüge im Rahmen der Codesharevereinbarung unter Fluggesellschaften auch von Partnerairlines bedient werden können.

Betreuung vor Ort/Reiseleitung

Wenn Sie während Ihres Aufenthaltes zusätzliche Leistungen buchen möchten oder ein Problem haben, stehen Ihnen an vielen Orten die Mitarbeiter unserer örtlichen Partneragentur mit Rat und Tat zur Seite. Bitte beachten Sie, dass es teilweise keine festen Sprechzeiten in den Hotels gibt.

Buchungsbestätigung/Reiseunterlagen/Daten

Prüfen Sie bitte bei Erhalt der Buchungsbestätigung/Rechnung sowie der Reiseunterlagen unbedingt, ob die Angaben und Daten – insbesondere die persönlichen Daten – richtig und vollständig sind. Sollten Sie Unrichtigkeiten feststellen oder die Reiseunterlagen unvollständig sein, sind Sie verpflichtet, uns unverzüglich zu informieren

Einreisebestimmungen/Visum/Pass

Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie im Besitz eines gültigen Reisedokumentes sind. Je nach Reiseziel ist entweder ein Reisepass oder eine Identitätskarte notwendig. Für manche Länder sind auch ein Visum oder bestimmte Impfungen erforderlich. Erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig vor Reiseantritt bei der zuständigen Behörde. Reisehinweise, Auskünfte über die Einreisebestimmungen des jeweiligen Landes, sowie medizinische Hinweise, Sicherheitshinweise und Hinweise zu länderspezifischen Risiken für Reisende im Ausland erhalten

Schweizer Staatsangehörige beim Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten unter www.eda.admin.ch. Staatsangehörige anderer Nationalitäten wenden sich bitte an das für sie zuständige Konsulat.

Um einen Schweizer Reisepass zu erhalten, muss man besonders in der Hochsaison mit längeren Wartezeiten rechnen. Vor- und Nachname in Ihrem Reisepass müssen identisch sein mit denen auf den ausgestellten Reisedokumenten. Ansonsten wird der betroffenen Person die Einreise verweigert. Ausserdem verlangen die meisten Länder, dass der Reisepass noch sechs Monate nach Rückreisedatum gültig ist. Für manche Reiseziele muss der Gültigkeitszeitraum sogar erheblich länger sein.

Gepäck

Bitte beachten Sie, dass abhängig von der ausführenden Fluggesellschaft die Freigepäcksgrenzen variieren können. In der Regel ist pro Person 1 Gepäckstück von maximal 15 bzw. 20kg Gesamtgewicht sowie ein kleines Handgepäckstück ohne Zuschlag erlaubt. Kinder unter 2 Jahren haben weder Anspruch auf einen eigenen Sitzplatz noch auf Freigepäck. Bitte erkundigen Sie sich daher rechtzeitig vor Abreise direkt bei der ausführenden Fluggesellschaft (z.B. auf deren jeweiliger

Internetseite) über die für Ihren Flug aktuell gültigen Gepäckbestimmungen. Für die Beförderung von Sportgepäck wie z.B. Tauch-, Golf- oder Surfausrüstung wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an Ihr Reisebüro.

Bei Beschädigung oder Verlust Ihres Gepäcks auf Ihrem Flug lassen Sie sich bitte umgehend am Schalter der Fluggesellschaft eine Bescheinigung (PIR – Property Irregularity Report) ausstellen. Ohne diese Bescheinigung erfolgt auch seitens der Reisegepäckversicherung kein Schadenersatz.

Gesundheit auf Reisen

In vielen Ländern werden Speisen anders zubereitet, als Sie es von zu Hause gewohnt sind. Daher kann es gerade zu Urlaubsbeginn zu Magenverstimmungen kommen. Um diesen vorzubeugen, helfen ein paar wenige Tipps: Geniessen Sie vorzugsweise gebratene oder gekochte Speisen sowie nur selbst geschältes Obst. Vermeiden Sie Eiswürfel in Getränken und trinken Sie statt Leitungswasser lieber Mineralwasser. Sollte sich trotz aller Vorsichtsmassnahmen doch eine Magenverstimmung einstellen, hilft eine entsprechend ausgestattete Reiseapotheke.

Gesundheitsinformation

Der Reisende sollte sich über Infektions- und Impfschutz sowie andere Prophylaxemassnahmen rechtzeitig informieren; ggf. sollte ärztlicher Rat zu Thrombose und anderen Gesundheitsrisiken eingeholt werden. Auf allgemeine Informationen, insbesondere bei den Gesundheitsämtern, reisemedizinisch erfahrenen Ärzten, Tropenmedizinern, reisemedizinischen Informationsdiensten oder der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung, wird verwiesen.

Hoteleinrichtungen in der Vor- und Nachsaison

Bitte beachten Sie, dass es in der Vor- und Nachsaison vorkommen kann, dass einige Hoteleinrichtungen und Aussenpools noch nicht oder nur eingeschränkt zur Verfügung stehen. Des Weiteren können in der Vor- und Nachsaison die Kinderbetreuungszeiten eingeschränkt sein.

Hotelzimmer

Gemäss internationalen Hotelbestimmungen werden Sie am Abreisetag gebeten, Ihr Zimmer bis spätestens 12 Uhr zu räumen. Am Anreisetag können Sie Ihr Zimmer in der Regel zwischen 14 und 16 Uhr beziehen. Die Unterkunftsbeschreibungen beziehen sich auf Doppelzimmer. Die Doppelzimmer mit Zustellbett verfügen zusätzlich, je nach Ausstattung des Hotels, über ein Schlafsofa, ein Sofa oder eine Liege. Ein Zustellbett kann schmaler bzw. kürzer sein als ein normales Bett. Die Einzelzimmer unterscheiden sich von den Doppelzimmern in Lage, Ausstattung und Grösse. In vielen Hotels stehen für Einzelzimmer Doppelzimmer zur Alleinbenutzung zur Verfügung. Bei Studios, Appartements und Familienzimmern ist in der jeweiligen Preiszeile die ausgeschriebene Maximalbelegung sowie die Ausstattung zu beachten. Die Reinigung der Studios und Appartements schliesst das Geschirrspülen in der Regel nicht ein.

Karten

Für die allgemeinen Informationen zu den Zielgebieten (Sehenswürdigkeiten, Stadtpläne, Infrastruktur) mit Stand Redaktionsschluss kann 5 VOR FLUG keine Gewähr übernehmen. Irrtümer und Änderungen bleiben vorbehalten.

Kinderpreise

Massgeblich für die Berechnung des Preises für mitreisende Kinder ist das jeweilige Alter des Kindes bei Rückreise.

Klimaanlagen/Swimmingpools/ Liegen und Sonnenschirme

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass die Klimaanlage aus Gründen der Energieersparnis nur zu bestimmten Zeiten und abhängig von der Aussentemperatur läuft. Es liegt im Ermessen des

Hoteliere, wann die Klimaanlage (individuell oder zentral) eingeschaltet wird. Bitte beachten Sie, dass nicht jeder beheizbare Swimmingpool auch tatsächlich beheizt ist. Die Aussenpools der Hotels sind in der Regel unbeheizt und in den Wintermonaten nur wetterbedingt nutzbar. Liegen und Sonnenschirme sind in den meisten Hotels am Pool und am Strand nach Verfügbarkeit erhältlich. Auslastungsbedingt ist es nicht immer möglich, für jeden Gast eine Liege und einen Sonnenschirm zur Verfügung zu stellen. Es wird ausschliesslich die kostenfreie Benutzung der Liegen, Sonnenschirme und Badetücher am Strand erwähnt, ansonsten versteht sich die Benutzung gegen Gebühr (vor Ort zu zahlen).

Kreditkarten / Zahlarten

Mit VISA oder MasterCard sind Sie weltweit willkommen – Sie können Ihre 5vorFlug -Urlaubsreise gerne auch mit Kreditkarte bezahlen. Es wird ein anteiliges Entgelt berechnet, das sich am Gesamtpreis Ihrer Reise orientiert. Die genaue Höhe wird Ihnen vor Buchung mitgeteilt.

Nachtflüge / An- und Abreise in der Nacht

Wenn Sie eine An- bzw. Abreise in der Nacht bzw. am frühen Morgen haben, gelten auch hier die internationalen Hotelbestimmungen, siehe Punkte „Hotelzimmer“ und „Verpflegung/All Inclusive“.

Reisen in andere Länder

„Andere Länder, andere Sitten!“ In fast allen unseren Zielgebieten haben die Menschen eine völlig andere Lebenseinstellung und einen anderen Rhythmus. In südlichen Ländern spielt sich das Leben abends und nachts oft im Freien ab. Bitte beachten Sie deshalb, dass sich eine damit verbundene Geräuschkulisse meist nicht vermeiden lässt.

Rundreisen

Unsere Rundreisenangebote erheben nicht den Anspruch auf Studienreisen. Die meisten einheimischen, staatlich geprüften Reiseleiter sprechen nicht immer perfektes Deutsch. Die genannten ungefähren km-Angaben beziehen sich in der Regel auf die direkte Strecke von A nach B und können von den tatsächlich gefahrenen km abweichen. Unter Umständen sind Veränderungen des Reiseverlaufes möglich, der Charakter der Rundreise bleibt jedoch erhalten. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Sicherheit beim Baden

Baden in offenen Gewässern birgt leider auch besondere Gefahren. Strömungen und Brandungen des Meeres werden leicht unterschätzt und die eigene Körperkraft gerne überschätzt. Bitte stellen Sie die permanente Beobachtung Ihrer Kinder – auch am Hotelpool – sicher. Grundsätzlich sollten Sie möglichst nur an bewachten Stränden und nicht allein schwimmen. Beachten Sie bitte die Warnflaggen und informieren Sie sich über die Bedeutung. Für das Baden an öffentlichen Stränden und Gewässern empfehlen wir, sich stets vorab über örtliche Gegebenheiten und Wettereinflüsse zu informieren - vor Ort in Ihrem Hotel, beim Aufsichtspersonal oder bei anderen ortskundigen Personen.

Sondergepäck

Sondergepäck muss bei der jeweiligen Fluggesellschaft rechtzeitig angemeldet und bezahlt werden. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie in Ihrem Reisebüro. Bitte beachten Sie, dass der Transfer von Sperrgepäck (Fahrräder, Surfbretter, Tauchausrüstung, Golfausrüstung, etc.) zum/ vom Hotel nur auf Anfrage möglich ist und diese Kosten nicht im Reisepreis inklusive sind.

Sport und Unterhaltung

Das in vielen Häusern angebotene Sport- und Unterhaltungsprogramm ist je nach Verfügbarkeit und Programm des jeweiligen Hotels möglich. Auch der Verleih von Sportgeräten ist von der Verfügbarkeit vor Ort abhängig. In der Vor- und Nachsaison kann es vorkommen, dass einige Sport-

und Unterhaltungsprogramme nur eingeschränkt zur Verfügung stehen. Die genannten Wassersportarten werden vor Ort meist von lokalen Anbietern angeboten und sind daher keine Hotelleistungen.

Strände

Strände sind generell öffentliches Eigentum, für die Sauberkeit ist die jeweilige Gemeinde zuständig. Die Hoteliers bemühen sich im Allgemeinen um die Sauberhaltung des Strandabschnittes vor ihrem Haus, jedoch schon aufgrund von Anschwemmungen aller Art aus dem Meer lassen sich manchmal Verunreinigungen nicht vermeiden. Insbesondere in den Mittelmeerländern werden die Strände im April/Mai für die Sommersaison vorbereitet und infolgedessen kann es zu Einschränkungen kommen.

Transfer

Bei Ankunft an Ihrem Zielflughafen werden Sie von Ihrer Reiseleitung erwartet, die für Ihren Transfer zum gebuchten Hotel sorgt, sofern dieser in Ihrem Reisearrangement inkludiert ist. Bitte beachten Sie, dass mehrere Hotels von einem Bus angefahren werden können und unsere Reiseleitung Sie nicht immer persönlich bis zur Unterkunft begleiten kann. Achten Sie deshalb auch immer selbst darauf, dass Ihr Gepäck vollständig im Bus verstaut ist und vom Bus entnommen wird. Wenn Sie Ihren Urlaub in verschiedenen Hotels verbringen, beachten Sie bitte, dass der Transfer zwischen den Hotels nicht in Ihrem Pauschalpreis enthalten ist. Er wird in Eigenregie von Ihnen durchgeführt und vor Ort von Ihnen gezahlt.

Trinkgeld

Da das Gehalt in vielen Urlaubsländern sehr niedrig ist, ist das Servicepersonal oft auf ein angemessenes Trinkgeld angewiesen. Es ist üblich, ca. 5–10% des Endbetrages als Trinkgeld zu geben.

Umbuchungen und Stornierungen vor Ort

Bitte beachten Sie, dass Sie mit uns einen Reisevertrag über die einzelnen gebuchten Leistungen abgeschlossen haben und Sie diese nicht einseitig abändern können. Umbuchungen vor Ort erfolgen ausserhalb unseres Einwirkungsbereiches und führen grundsätzlich nicht dazu, dass wir die bei uns ursprünglich gebuchten Leistungen erstatten können. In diesen Fällen erstatten wir nur die sog. „ersparten Aufwendungen“, das heisst, was uns der Leistungsträger nicht berechnet. Dies ist meist deutlich weniger, als der Kunde erwartet. Wenn Sie einzelne Leistungen vor Ort nicht in Anspruch nehmen wollen (z.B. eine Hotelübernachtung, weil Sie die Reiseroute geändert haben), so informieren Sie bitte unverzüglich unsere Agenturen darüber, da sonst das Hotel die volle Höhe des Reisepreises belastet und wir somit auch nicht erstatten können.

Umweltschutz

Um das Umweltbewusstsein in den Urlaubsgebieten zu unterstützen, bitten wir Sie, sparsam im Wasser- und Energieverbrauch zu sein sowie Ihren Abfall in den dafür vorgesehenen Behältern zu deponieren.

Ungeziefer

Gerade in südlichen Ländern sind Insekten häufiger anzutreffen und daher ist der Einsatz von Bekämpfungsmitteln nicht immer zu vermeiden.

Verpflegung / All Inclusive

Bei den Verpflegungsarten Halbpension, Vollpension und All Inclusive beginnt die gebuchte Leistung am Ankunftstag mit dem Abendessen und endet am Abreisetag mit dem Frühstück. Bei einer späten Ankunft im Hotel oder einer frühen Abreise sind die Hoteliers nicht verpflichtet, ein

Abendessen oder ein Frühstück zu servieren. Ein All Inclusive-Angebot beinhaltet i. d. R. alle Mahlzeiten, beginnend mit dem Abendessen und endend mit dem Frühstück, sowie lokale alkoholische Getränke, Softdrinks und ein Sport- und Unterhaltungsangebot. Bitte beachten Sie die genauen Leistungsbeschreibungen der einzelnen All Inclusive- Angebote. Zur Identifikation muss in den meisten Anlagen während des Aufenthaltes ein Plastikarmband getragen werden oder Sie erhalten stattdessen eine Plastikkarte.

Wasser- und Stromversorgung

In einigen Urlaubsländern kann es gerade in den Sommermonaten zu Engpässen in der Wasser- und Stromversorgung kommen. Dies ist bedingt durch die in vielen Ländern herrschende extreme Trockenheit, die Wasser zu einer Kostbarkeit macht. Bitte gehen Sie daher sparsam damit um. Auch sind bei Stromausfall Ersatzteile für Stromgeneratoren nicht immer sofort vorhanden, daher kann es hier ebenfalls zu Engpässen kommen. Obwohl viele Hotels eigene Notstromgeneratoren haben, bitten wir um Verständnis, wenn die Versorgung nicht lückenlos gewährleistet ist.